

Секция «Методика преподавания иностранных языков и лингводидактика: Актуальные проблемы методики преподавания иностранных языков»

**Когнитивные стратегии при обучении реферированию текстов на иностранном языке**

**Ковригина Анна Ивановна**

*Кандидат наук*

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия

*E-mail: l\_ete\_indien@mail.ru*

Проблема подготовки молодых специалистов уже давно остро стоит перед высшей школой. Качество школьной подготовки абитуриентов, в особенности уровень развития когнитивных способностей, зачастую оставляет желать лучшего, не всегда позволяя студентам легко усваивать нужные дисциплины в вузе.

В отличие от базовых когнитивных навыков, так называемые высокоуровневые мыслительные операции (higher-level thinking operations) включают в себя понимание и анализ текста, научных процессов и решение математических задач [2]. Следует понимать, что развитые когнитивные навыки высокого порядка, которых так не хватает современным выпускникам вузов [1], являются следствием правильно сформированного умения осуществлять высокоуровневые мыслительные операции. При этом высоко котируется умение мыслить не шаблонами, а творчески адаптировать идеи к различным ситуационным контекстам, решать проблемы с высоким уровнем сложности, требующие быстрых и оперативных действий.

В свете вышеизложенного и в контексте обучения реферированию текстов на иностранном языке особую важность приобретает формирование когнитивных стратегий. Под «стратегией» понимается не конкретная пошаговая инструкция или алгоритм решения задачи, а эвристический метод передачи знания, задача которого [U+2015] облегчить выполнение учащимся высокоуровневых мыслительных операций.

В англоязычной литературе метод обучения таким стратегиям принято называть «scaffolding». Суть его состоит в использовании «scaffolds» [U+2015] особых форм поддержки учащегося, облегчающих преодоление разрыва между имеющимися знаниями и конечной целью обучения. Очевидно, что это понятие напрямую связано с зоной ближайшего развития Л.С. Выготского. Речь идет о развитии необходимых навыков под руководством опытного наставника, который меняет уровень сложности, ответственности и степень собственного участия в процессе в зависимости от уровня овладения навыком со стороны ученика. Тем самым учитель постоянно создает вызов возможностям ученика, стимулирует развитие его способностей и умений.

В качестве краткого руководства по использованию метода «scaffolding» рекомендуем обратиться к статье Б. Розеншайна и К. Майстер [2], где авторы приводят варианты схем развития преподавателем высокоуровневых когнитивных стратегий учеников. Адаптировав описанные способы к ситуации обучения реферированию публицистических текстов на иностранном языке, мы предлагаем использовать следующие стратегии.

1) Начинать обучение с простых заданий, постепенно переходя к более сложным. При работе над пониманием текста сначала задавать вопросы к одному предложению, затем к абзацу, затем ко всему отрывку. При выполнении задания по составлению резюме текста сначала анализировать один абзац, затем комбинировать несколько обобщающих предложений так, чтобы они служили кратким изложением целого отрывка текста.

2) Для облегчения работы над кратким изложением текста сначала назвать тему и основную идею (развитие темы) текста, затем основную идею каждого абзаца и выделить две-три важные детали, которые отличают идею абзаца от основной идеи текста (развивают, дополняют ее). Второй вариант: выделить предложение, содержащее основную мысль текста, и самую важную информацию по этой теме в теле текста. Сформировать список с подпунктами, озаглавливая каждый подпункт. Лишняя и повторяющаяся информация вычеркивается.

Приветствуется использование методов, приближенных к математическому аппарату: построение диаграмм, таблиц, схем, интеллект-карт (mind maps) для облегчения структурирования материала.

3) Для развития умения переформулировать исходный текст и излагать содержание «своими словами» дать задание найти основную идею абзаца и подчеркнуть ее, придумать вопрос к этому предложению, дать на него ответ, опираясь на текст, но не дублируя его.

4) Хорошо зарекомендовавшей себя стратегией является поиск ошибок в ответе других учащихся. Можно использовать примеры слишком подробных пересказов, неверно (слишком широко, слишком узко) сформулированных тем, фиксации на незначимых деталях и т.д. Задача студентов состоит в том, чтобы найти ошибку, аргументируя свой ответ.

5) Для облегчения понимания прочитанного студент может озвучить ту часть текста, которую он уже понял к настоящему моменту, резюмировать ее, а далее попытаться сделать прогноз дальнейшего развития идей, исходя из темы, заголовка, информации о действующих лицах и обстоятельствах и т.д.

6) Приверженцы метода «scaffolding» придерживаются мнения о пользе рассуждения вслух при решении поставленной задачи и, в особенности, при возникновении проблем, которые студент на данном этапе не может решить самостоятельно. Важно обратить внимание на то, что с самого начала именно преподаватель дает пример квалифицированного применения имеющихся когнитивных стратегий и моделей, размышляет вслух, показывая, как должен двигаться ход мысли и т.д. Если уровень группы позволяет, преподаватель постепенно привлекает к участию в рассуждении самых способных студентов, спрашивая их предложения и советы.

7) Наконец, метод «scaffolding» требует разнообразить обстоятельства работы и материал, чтобы деконтекстуализировать стратегию и дать возможность применять ее к различным учебным и профессиональным ситуациям. Можно дать ученикам возможность почувствовать себя в роли преподавателя, самим проверить и прокомментировать выступления друг друга, рассуждая и объясняя ход своих мыслей. Появившаяся ответственность дает своеобразный импульс к тому, чтобы пересмотреть имеющуюся информацию, взглянуть на нее под новым углом. Напомним общеизвестную мысль о том, что понимание приходит чаще всего, когда человек вынужден объяснить или защитить свою позицию перед другими.

Описанные технологии работы дают возможность развития хорошо структурированных навыков анализа, которые в свою очередь способствуют развитию высокоуровневых когнитивных стратегий. От структурированных навыков - к когнитивным стратегиям посредством применения подсказок и моделей, таков путь развития учащегося, необходимый в современных условиях.

## Источники и литература

- 1) Развитие навыков для инновационного роста в России. М.:

«Алекс», 2015. [Электронный ресурс]. – Режим доступа:  
[http://www.hse.ru/data/2015/04/06/1096342275/russia\\_skills.pdf](http://www.hse.ru/data/2015/04/06/1096342275/russia_skills.pdf)

- 2) Rosenshine, B., & Meister, C. (1992). The use of scaffolds for teaching higher-level cognitive strategies // Educational Leadership, 49(7), 26–33